

میں نہیں رہ سکتے" مرحوم نے پوچھا "آخر کیسے ہے؟" "میں نے عرض کیا" "میں نے جو کچھ کہا ہے، اُس کو مخدوب کی ایک بڑی سمجھتے۔ اور مخدوب کا حال یہ ہے کہ بات تو پتہ کی کہتا ہے۔ لیکن "کیوں" اور "کیسے" سے واسطہ نہیں رکھتا۔ چنانچہ ابسا ہی ہوا۔ مرحوم علی گلڈھ بہنچے اور دہاں سے غالباً ایک یاد ٹھہرماہ کے بعد ہی دالپس ہو گئے۔ مدرس پنج کو مرحوم نے مجھ کو لکھا "میں آپ کے علمی اور ادبی کمالات کا تو پہلے سے معرفت تھا اگر اب آپ کی ولایت کا بھی قائل ہو گیا۔ اللہ ہم شریف فریض" مرحوم اس زمانہ میں "دین و دنیا بہم آمیز کہ اکسیر نیست" کا رسے بہتر نہوتہ تھے۔ پورے ہندو پاک میں ان جیسے لوگ کم ہی ملیں گے، حق تعالیٰ کروٹ کر د جنت نصیدب کرے اور ان کی قبر ٹھنڈی رکھے۔ آمین۔

ڈاکٹر عبدالکریم گرانوس ہنگری کے مشہور مستشرق اور اسلامیات کے نامور فاضل اور محقق ہیں۔ ایک ربیع صدی قیل و سوا بھارتی (شانستی تحقیق) میں اسلامیات کے پڑیسر کی حیثیت سے کئی سال تک مقیم رہ چکے ہیں۔ اسی زمانہ میں دلی کی جامع مسجد میں مشرن بالام ہوتے۔ اب آج کل ان کے نقبوں پورے ملک ہنگری میں وہ اور ان کی بیوی بس یہ دونوں ہی تنہا اسلام ہیں۔ اسلام کی وجہ سے ہنگری کے گذشتہ انقلاب میں دونوں کو کچھ سختیاں بھی حصیلی ٹریں۔ لیکن انہوں نے ذرا پرواہ کی اور دین قیم پر قائم رہے۔ چھپلے دونوں حکومت ہند کی دعوت پر سرکاری ہمایان کی حیثیت سے ڈاکٹر صاحب موصوف نے میخ اپنی بیوی کے ملک کے مختلف بڑے بڑے شہروں اور یونیورسٹیوں کا دوزہ کیا اور ہر جگہ اسلامیات یا عربی زبان و ادب پر کھردتے۔ اسی سلسلہ میں موصوف کلکتہ کبھی آئے تھے اور یہاں یونیورسٹی میں جدید عربی ادب پر چار لکھر دیتے۔ ایک دن مدرسہ عالیہ کلکتہ کے اساتذہ اور طلباء کو خاص مصروف لب و ہجہ میں عربی میں خطاب کیا۔ موصوف کا کلکتہ میں قیام چار روزہ اس لئے ان کو بہت قریب سے دیکھنے اور اطمینان سے گفتگو کرنے کا کافی موقعہ ملا۔ موصوف کی عمر تہر سال ہے۔

لیکن صحت اور توائی۔ شکفتہ روایتی اور خندہ جیہی کی وجہ سے بالکل ۳۵ یا ۴۰ برس کے معلوم ہوتے ہیں۔ اس عمر میں بھی آج تک چودہ گھنٹہ روزانہ ان کے کام کا اوسط رہتا ہے جنم و فضل کے علاوہ بیفت زبانی کا بیہق عالم ہے کہ جرمنی، فرانسیسی، عربی۔ نارسی۔ ترکی۔ انگریزی اور ہنگری اور ان زبانوں سے نہ صرف یہ کہ واقعہ ہی بلکہ ان میں بے تکلف تقریر کر سکتے ہیں اور ان زبانوں کے مصنفوں ہیں۔ آج تک جدید عربی ادب کی تاریخ جرمنی زبان میں لکھ رہے ہیں پاہنچو خ کی پہلی جلد لکھی جا چکی ہے۔ اسی ضخامت کی ابھی دو جلدیں اور لکھی جائیں گی۔ ڈاکٹر گرانووس کو دیکھ کر اس لحاظ سے بڑی حسرت ہوئی کہ ایک ہم ہی کیہاں خاص علمی زندگی اپنے کے معنی ہیں خود کشی کرنا۔ نہ اُس کی صحت درست۔ نہ معاشی اطمینان اسے حاصل۔ نہ قوم میں اُس کی پوجھ اور نہ حکومت میں اُس کا ذقار۔ لیکن اس کے بخلاف ایک یہ لوگ ہیں کہ نفس مطمئن کی درست و سعادت الحفیں حاصل ہے۔ اور ہر طرف سے مطمئن ہو کر شب دروز علمی تحقیق را لکھاتے کے کاموں میں لگے ہوئے ہیں۔ اس تہتری میں کی عمر میں بھی موصوف ہیں وہ حستی۔ پھر تی۔ ارجی اور کام کرنے کی طاقت ہے کہ ہمارے نوجوانوں میں ہمیں ہوگی۔ ڈاکٹر گرانووس سے ہی معلوم ہوا کہ ان کی بوڈاپسٹ کی یونیورسٹی میں ترجمہ لڑکیاں اور لڑکے میں جنہوں نے بھی۔ اے یعنی اسلامی تاریخ کا مضمون لے رکھا ہے اور ان طلباء میں جو عربی ادب میں یونیورسٹی کے سریے کے بڑے امتحان کی تیاری کر رہے ہیں! کوئی بتائے کہ ان مضمونوں میں طلباء کی اتنی بڑی تعداد ہندو کی کسی یونیورسٹی میں کی ہے؟ جہاں اب بھی مسلمان ساز ہے چار کروڑ کی تعداد میں موجود ہیں۔ افسوس!

ایک ہم ہیں کہ ہوئے ایسے پشیمان کہ اس

جیکے ذوق کھلاتے میں جو آل اندیا لنگوچ کا انفراس ہوئی۔ اور اس کے بعد محراب بیکال کی اسی میں زبان سے متعلق ریاست کے وزیر اعظم ڈاکٹر رائے نے تھوڑا اور دوسرے فہرست